

REVISTA DE HISTORIA DE LA  
LENGUA ESPAÑOLA

9/2014



## REVISTA DE HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA

(Publicación anual)

### CONSEJO DE REDACCIÓN

*Presidente:* Dr. D. Humberto López Morales (Asociación de Academias de la Lengua Española)

*Secretario:* Dr. D. Rafael Cano Aguilar (Universidad de Sevilla)

#### *Vocales:*

- Dr. D. José Jesús de Bustos Tovar (Universidad Complutense de Madrid)
- Dra. D<sup>a</sup> Gloria Clavería Nadal (Universidad Autónoma de Barcelona)
- Dra. D<sup>a</sup> Concepción Company Company (Univ. Nacional Autónoma de México)
- Dr. D. Steven N. Dworkin (Universidad de Ann Arbor)
- Dr. D. José Luis Girón Alconchel (Universidad Complutense de Madrid)
- Dr. D. Emilio Montero Cartelle (Universidad de Santiago de Compostela)
- Dr. D. Ralph Penny (Universidad de Londres)
- Dr. D. Pedro Sánchez-Prieto Borja (Universidad de Alcalá)

### CONSEJO ASESOR

- Dra. D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Teresa Echenique Elizondo (Universidad de Valencia)
- Dra. D<sup>a</sup> Rosa M<sup>a</sup> Espinosa Elorza (Universidad de Valladolid)
- Dr. D. Claudio García Turza (Universidad de La Rioja)
- Dr. D. Fernando González Ollé (Universidad de Navarra)
- Dr. D. Daniel Jacob (Universidad de Friburgo, Alemania)
- Dra. D<sup>a</sup> Coloma Lleal Galcerán (Universidad de Barcelona)
- Dr. D. Georges Martin (Universidad de París-Sorbona, París IV)
- Dr. D. Alfredo Matus (Universidad de Chile)
- Dra. D<sup>a</sup> Claudia Parodi (Universidad de California, Los Angeles)
- Dra. D<sup>a</sup> Lola Pons Rodríguez (Universidad de Sevilla)
- Dr. D. Miguel Ángel Quesada Pacheco (Universidad de Bergen)
- Dr. D. Emilio Ridruejo Alonso (Universidad de Valladolid)
- Dr. D. Juan P. Sánchez Méndez (Universidad de Neuchâtel, Suiza)
- Dr. D. Ramón Santiago Lacuesta (Universidad Complutense de Madrid)
- Dr. D. Roger Wright (Universidad de Liverpool)

La Asociación de Historia de la Lengua Española inició en 2006 la publicación de su *Revista de Historia de la Lengua Española*, un sueño largamente acariciado, con el que se cumplía su objetivo de elaborar una revista científica dirigida exclusivamente al estudio de la lingüística histórica del español en cualquiera de sus subdisciplinas y orientaciones científicas. La Revista va destinada a todos los estudiosos de la historia del español, en primer lugar al público universitario (docentes e investigadores, estudiantes), pero también a todos aquellos que se interesen por la historia de nuestra lengua. En su elaboración pretende cumplir todos los criterios de exigencia de calidad que en la actualidad determinan la actuación de las revistas científicas.

Los derechos de publicación y difusión, bajo cualquier forma, son propiedad de la *RHLE*. Todo texto publicado en la revista obliga a sus autores a no cederlo a terceros, sin autorización previa de la revista, quien sí queda autorizada a comercializarlo, debiendo entregar, en este caso, el 50% de los beneficios obtenidos a sus autores.

La *Revista de Historia de la Lengua Española* se encuentra incluida en las siguientes bases de datos: Portal del Hispanismo, Dialnet, DICE, ISOC, Latindex (30 de 33 criterios cumplidos), MLA International Bibliography, RESH, Linguistics Abstracts Online, CIRC (categoría B), MIAR, IN-RECH (cuartil 1<sup>º</sup>), UlrichsWeb.

Edita: Editorial Arco/Libros-La Muralla, S. L. y AHLE.

ISSN: 1886-7081

Depósito Legal: M-33.040-2006

Impresión: Cimapress, S. L. (Madrid)

## ÍNDICE 9/2014

### ARTÍCULOS

DEL BARRIO DE LA ROSA, FLORENCIO: <i>Factores externos y cambio lingüístico: la pérdida de la distinción genérica en los posesivos del español antiguo</i> .....	3
GONZÁLEZ OLLÉ, FERNANDO: <i>Los verbos con radical terminado por /θ(k)/, no etimológico, en algunas formas de sus presentes. Examen histórico</i> .....	27
GUTIÉRREZ, CÉSAR: <i>Las variantes de vime y el proceso de castellanización en el dominio leonés</i> .....	59
JULIÁN MARISCAL, OLGA: <i>Excepto que: una locución a caballo entre la excepción y la condición</i> .....	79
LÜDTKE, JENS: <i>Nuevos saberes y tradiciones discursivas: el saber elocucional en la historia del español de Canarias y América</i> .....	99
PUJOL PAYET, ISABEL: <i>Abocar, embocar, desbocar: polisemia regular en los verbos parasintéticos</i> .....	127

### NOTAS

ARRIZABALAGA, CARLOS: <i>Limón sutil</i> .....	151
MARTOS GARCÍA, PAULA: <i>Propuesta de un modelo lexicográfico para un diccionario histórico de colocaciones verbo + sustantivo<sub>CD</sub></i> .....	159
PLA COLOMER, FRANCISCO P.: <i>De nuevo sobre letra y voz del Arcipreste: en defensa de la edición de J. Corominas</i> .....	175
RESEÑAS .....	189
INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA.....	231
INFORMACIÓN SOBRE EL X CONGRESO INTERNACIONAL DE HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA.....	233
NOTICIAS SOBRE LA ASOCIACIÓN DE HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA .....	239
NORMAS DE COMPOSICIÓN DE LA REVISTA .....	241
ABSTRACTS AND KEY WORDS .....	245